Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Zuzwil



10. Juli 2020 Nr. 27

Gemeinde Zuzwil • Hinterdorfstrasse 3 • Postfach 72 • 9524 Zuzwil • Telefon 058 228 28 60 • gemeinde@zuzwil.ch • www.zuzwil.ch

Erneuerungswahlen – Kandidaten stehen fest

Am Sonntag, 27. September 2020, finden die Erneuerungswahlen für die Ämter der Gemeinde, der Oberstufenschulgemeinde Sproochbrugg sowie für die Wasserkorporation Zuzwil statt. Für sämtliche Gremien stellen sich genügend Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl.

Vor einer Woche lief die Frist für die Einreichung der Wahlvorschläge ab. Die verschiedenen Ämter wie Gemeinde- und Schulpräsidium, Gemeinde- und Schulrat, Geschäftsprüfungskommission (GPK), Mitglieder des Oberstufenschulrates inklusive GPK, Verwaltungsratspräsident, Mitglieder des Verwaltungsrats sowie Geschäftsprüfungskommission der Wasserkorporation sollen für weitere vier Jahre neu besetzt werden.

32 Sitze zu vergeben

Total stehen 32 Sitze in amtlichen Behörden zur Verfügung. Der Gemeinderat besteht aus dem Gemeindepräsidenten, dem Schulpräsidenten und drei weiteren Gemeinderäten. Vier der fünf Behördenmitglieder haben sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung gestellt. Michael Gschwend (FDP) bewirbt sich um den freiwerdenden Platz des zurückgetretenen Gemeinderats Mark Brunner (FDP). Im Schulrat sind gleich zwei neue Mandate zu besetzen. Patrick Brühwiler tritt nach zwölf Jahren und Serdar Günal Rütsche nach acht Jahren Amtszeit zurück. Letztgenannter kandidiert als Schulpräsident gegen den heutigen Amtsinhaber Clemens Meisterhans. Für die vier Sitze im Schulrat haben sieben Personen ihre Kandidatur eingereicht. Für die Geschäftsprüfungskommission, die Behörden der Oberstufenschulgemeinde Sproochbrugg sowie der Wasserkorporation haben sich gleich viele Kandidaten gemeldet, wie Mandate zu vergeben sind.

Wahlpodium

Die Gemeinde organisiert am Mittwoch, 2. September 2020, 19 Uhr, ein Wahlpodium in der Turnhalle 1. Die Kandidatinnen und Kandidaten werden sich vorstellen und entsprechende Fragen beantworten. Der Abend wird durch eine externe Persönlichkeit moderiert. Die gesamte Bevölkerung ist zu diesem Anlass eingeladen, um die Kandidaten besser kennenzulernen.

Super-Abstimmungssonntag

Am Abstimmungssonntag wird mit rund 22'000 Stimmzetteln gerechnet. Die Stimmenzählerinnen und Stimmenzähler sowie das Hilfspersonal der Gemeinde sind also gefordert. Aufgrund des Coronavirus und der abgesagten Abstimmung vom 17. Mai 2020 werden zusätzlich zu den Erneuerungswahlen fünf eidgenössische Vorlagen dem Volk zur Abstimmung vorgelegt. Der Kanton St.Gallen unterbreitet keine Vorlagen zur Abstimmung.

Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020

Übersicht über die eingereichten, gültigen Wahlvorschläge

Politische Gemeinde Zuzwil

Gemeindepräsident (1 Mandat)

1 Hardegger Roland, Gemeindepräsident, Zuzwil, parteilos (bisher)

Gemeinderat (3 Mandate)

- 1 Ammann Christoph, Treuhänder, Zuzwil, CVP (bisher)
- 2 Mosimann-Oberholzer Petra, Lehrerin, Züberwangen, CVP (bisher)
- 3 Gschwend Michael, Betriebsökonom, Zuzwil, FDP

Schulpräsident (1 Mandat)

- 1 Meisterhans Clemens, Jurist, Zuzwil, FDP (bisher)
- 2 Günal Rütsche Serdar, Informatiker, Zuzwil, CVP

Schulrat (4 Mandate)

- Brändle Erika, Unternehmerin / Coiffeuse, Zuzwil, FDP (bisher)
- 2 Heer Pascal, Flugverkehrsleiter, Zuzwil, FDP (bisher)
- 3 Aebischer David, Servicetechniker, Züberwangen, EVP
- 4 Beer Jung Fabienne, Mutter / PR-Fachfrau / Fachlehrperson, parteilos
- 5 Sarbach Raffael, Leitung Jugendarbeit / Sozialpädagoge, Zuzwil, SP
- 6 Wagner Arbr, Wirtschaftsinformatiker, Zuzwil, CVP
- 7 Wolgensinger Rebecca, Betriebsökonomin, Züberwangen, SVP

Geschäftsprüfungskommission (5 Mandate)

- 1 Bischofberger Marcel, Bankleiter, Zuzwil, FDP (bisher)
- 2 Egeter Ralph, Leiter Projektentwicklung Strom, Zuzwil, CVP (bisher)
- 3 Fitzi Markus, Regional-Verkaufsleiter, Züberwangen, parteilos (bisher)
- 4 Peter Daniel, Maschinentechniker, Zuzwil, FDP (bisher)
- 5 Wolgensinger Ivo, Wirtschaftsprüfer, Züberwangen, SVP (bisher)



Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020

Übersicht über die eingereichten, gültigen Wahlvorschläge

Oberstufenschulgemeinde Sproochbrugg

Schulratspräsidentin (1 Mandat)

Künzle Ursula, Kauffrau / Familienfrau, Niederhelfenschwil, parteilos (bisher)

Oberstufenschulrat (4 Mandate)

- 1 Hutter Gutmann Françoise, Pflegefachfrau, Zuzwil, CVP (bisher)
- 2 Luzio Adelbert, Architekt, Niederhelfenschwil, CVP (bisher)
- 3 Brühwiler Vanessa, Quality Managerin / Studentin, Züberwangen, JFDP
- 4 Fisch Raphael, Anwalt, Zuzwil, parteilos

Geschäftsprüfungskommission (5 Mandate)

- 1 Gübeli Roland, Leiter Montage, Niederhelfenschwil, FDP (bisher)
- 2 Thalmann Daniela, Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen, Zuckenriet, parteilos (bisher)
- 3 Aebischer David, Servicetechniker, Züberwangen, EVP
- 4 Nessensohn David, Schreiner, Niederhelfenschwil, parteilos
- 5 Plank Sabine, Leiterin Tagesstrukturen, Zuzwil, FDP

Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020

Übersicht über die eingereichten, gültigen Wahlvorschläge

Wasserkorporation Zuzwil

Präsident des Verwaltungsrates (1 Mandat)

1 Flammer, Georg, Projektleiter, Zuzwil, FDP (bisher)

Verwaltungsrat (4 Mandate)

- 1 Flammer Max, Unterhaltsdienst / Klärwärter ARA, parteilos (bisher)
- 2 Gähwiler Jürg, Klärmeister, Züberwangen, parteilos (bisher)
- 3 Keller Christian, Spengler / Sanitär, Zuzwil, CVP (bisher)
- 4 Vollenweider Guido, Teamleiter Produktion, Züberwangen, parteilos

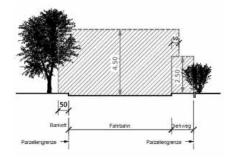
Geschäftsprüfungskommission (3 Mandate)

- 1 Bleiker Jakob, Technischer Leiter, Züberwangen, FDP (bisher)
- 2 Klammsteiner Stephan, Unternehmer, Zuzwil, parteilos (bisher)
- 3 Huber Esther, Treuhänderin, Zuzwil, parteilos

Wenig Aufwand lohnt sich

Seit den vergangenen Wochen spriessen die Pflanzen überall aus der Erde. Doch auch dies hat eine Schattenseite - die Verkehrssicherheit kann dadurch gefährdet werden. Durch die vielen Äste und Sträucher ist die Übersicht nicht mehr gewährleistet und Trottoirs sind nur noch beschränkt benutzbar. Aus diesem Grund werden die Grundeigentümer gebeten, die überragenden oder sichtbehindernden Äste und Sträucher entlang der Strassen sowie in Kreuzungs- und Einlenkerbereichen zurückzuschneiden. Dies dient der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden. Es empfiehlt sich zudem, Bäume und Sträucher mehr als nur auf

die vorgeschriebenen Masse zurückzuschneiden. Für die Beantwortung allfälliger Fragen steht die Bauverwaltung (Telefon 058 228 28 85) gerne zur Verfügung. Die Gemeinde dankt für das Verständnis und für die Mithilfe für mehr Sicherheit im Verkehr.



Umgang mit Feuerwerk

So eindrucksvoll Feuerwerk ist – es kann auch gefährlich sein. Bereits eine Wunderkerze hat eine Zündtemperatur von über 400°C. Wer aber einige Sicherheitstipps befolgt, kann das Feuerwerk gefahrlos geniessen. In der Schweiz verletzen sich pro Jahr mindestens 210 Menschen durch Feuerwerk so schwer, dass sie ärztliche Hilfe benötigen. Ursache für Unfälle ist hauptsächlich unachtsames und fahrlässiges Verhalten.

Die vier wichtigsten Tipps:

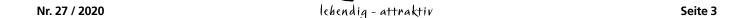
- Feuerwerk auf stabilem Untergrund platzieren.
- Genügend Abstand zu Menschen, Tieren und Gebäuden halten.
- Bei einem Blindgänger 10 Minuten warten und sich erst dann nähern und kein zweites Mal anzünden.
- Immer einen Eimer Wasser bereithalten.

Aus dem Gemeinderat Sozialhilfe-Kennzahlen

Dem Bericht zur Sozialhilfestatistik 2005 bis 2018 der Fachstelle für Statistik des Kantons St.Gallen kann entnommen werden, dass die Gemeinde Zuzwil im Vergleich zu anderen St.Galler Gemeinden tiefe Kennzahlen aufweist. Die Sozialhilfequote von Zuzwil beträgt 0,5 Prozent, während sich der Kantonsdurchschnitt auf 2,2 Prozent beläuft. Auch die Haushaltsquote ist entsprechend tief. Mit 0,7 Prozent liegt diese deutlich unter dem Kantonsdurchschnitt von 2,9 Prozent. Da Zuzwil weniger als 20 Sozialhilfedossiers vorweist, wurden die weiteren Quoten nicht berechnet.

Sommer-Midnight: Voranzeige

Am Samstag, 22. und 29. August 2020, jeweils 19.30 bis 22.30 Uhr, finden für sämtliche Jugendliche der Oberstufe die Sommer-Midnights wie geplant statt. Die Verantwortlichen freuen sich auf viele Teilnehmende





Handänderungen Juni 2020

Veräusserer Heer Christoph Rudolf und Heer Claudia Monika, Zuzwil (je 1/2 ME)

Erwerber Zweifel Thomas Dominik, Winterthur

Grundstück StWE Nr. S20602, Leubergstrasse 11g, Zuzwil

86/1000 StWE-WQ (5 1/2-Zimmerwohnung)

Veräusserer Imstepf Max und Imstepf Eliane Lotti, Zuzwil (je 1/2 ME)
Erwerber Imstepf Max und Eliane Lotti, Gütergemeinschaft, Zuzwil (GE)

Erwerber Imstept Max und Eliane Lotti, Gütergemeinschaft, Zuzwil (G Grundstück StWE Nr. S20587, Leubergstrasse 9f, Zuzwil

> 65/1000 StWE-WQ (4 1/2-Zimmerwohnung) StWE Nr. S20598, Leubergstrasse 11c, Zuzwil 55/1000 StWE-WQ (3 1/2-Zimmerwohnung)

Veräusserer Erbengemeinschaft Schaffhauser Maria Gertrud, Zuzwil
Erwerber Bilgeri Damian und Bilgeri Janine, Zuzwil (je 1/2 ME)
Grundstück Liegenschaft Nr. 1790, Hinterdorfstrasse 29a, Zuzwil

Einfamilienhaus, 308m² Boden

Veräusserer TOSEAN AG, Flawil

Erwerber Miftari Ylli und Miftari Djevaire, Bronschhofen (je 1/2 ME)

Grundstück StWE Nr. S20032, Mettlenstrasse 30, Zuzwil

148/1000 StWE-WQ (4 1/2-Zimmerwohnung)

Veräusserer BF Finanz und Bau AG Wil, Wil Erwerber ACCAD Immobilien AG, Wil

Grundstück Liegenschaft Nr. 1219, Bildstrasse 4, Züberwangen

Fabrikations- und Lagerhalle, 2'325m² Boden

Veräusserer Näf Alex, Züberwangen

Erwerber Šabani Besnik und Šabani Nazife, Wil sowie Shabani Arben und

Shabani Nazlije, Wil (je 1/4 ME)

Grundstück Liegenschaft Nr. 2025, Kirchstrasse 7, Züberwangen

Einfamilienhaus, 394m² Boden

Veräusserer Hüppi Agnes Maria, Wuppenau

Erwerber Fässler Thomas und Fässler Priska Rosmarie, Wil (je 1/2 ME)

Grundstück Liegenschaft Nr. 2037, Eierli, Zuzwil

500m² Boden

Veräusserer Martinez Tirado José Maria und Müggler Martinez Tirado Nicole

Beatrice, Lenggenwil (je 1/2 ME)

Erwerber Rogenmoser Nicola Georges und Rogenmoser Andrea Cecilia,

Züberwangen (je 1/2 ME)

Grundstück Liegenschaft Nr. 523, Dorfstrasse 3k, Züberwangen

Einfamilienhaus, 290m² Boden

Veräusserer Gschwend Michael und Gschwend Eveline Hildegard, Zuzwil

(je 1/2 ME)

Erwerber Banzer Tobias David und Banzer Stefanie, Wil (je 1/2 ME)

Grundstück Liegenschaft Nr. 1734, Eschenstrasse 6, Zuzwil

Einfamilienhaus, 868m² Boden

Veräusserer Poletti Jasmine, Zuzwil Erwerber Züllig Marc Andrew, Wil

Grundstück StWE Nr. S20589, Leubergstrasse 9g, Zuzwil 86/1000 StWE-WQ (5 1/2-Zimmerwohnung)

Veräusserer Pfister Mario, Waldkirch

Erwerber Pfister Mario Schlachtviehhandel AG, Waldkirch Grundstück Liegenschaft Nr. 296, Rütistrasse 11, Züberwangen

Einfamilienhaus, Mittelbau, Lager, drei Schweinestallungen,

Autounterstand, 6'266m² Boden



Aus der Schule

Sommerferien

Die Schulleitung und das Schulsekretariat sind während den Schulsommerferien von Montag, 6. Juli 2020, bis Freitag, 7. August 2020, nur auf Voranmeldung erreichbar. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung, Telefon 058 228 28 60.

Schulbeginn

Am Montag, 10. August 2020, beginnt das neue Schuljahr 2020/2021. Für die Schülerinnen und Schüler der 1. bis 6. Klasse gilt der reguläre Stundenplan bereits ab Montag. Für die neuen Kindergärtler beginnt der Unterricht in Zuzwil und Züberwangen um 10 Uhr, für die grossen Kindergärtler startet der erste Schultag am Montagnachmittag um 13.30 Uhr. Ab Dienstag, 11. August 2020, gelten die Zeiten gemäss Stundenplan.

Schuleröffnungsfeier

Der erste Schultag wird mit einer kleinen Feier gestartet. Am Montag, 10. August 2020, 9.25 bis etwa 10 Uhr, treffen sich alle Kinder der 1. bis 6. Klassen aus Zuzwil und Züberwangen in der Sporthalle in Zuzwil. Der Znüni ist für die Kinder offeriert. Auch alle Eltern, Verwandten, Bekannten und Freunde der Schule, welche Zeit und Interesse haben, sind eingeladen.

Wichtiger Hinweis für Besucherinnen und Besucher

Aufgrund der gültigen Schutzmassnahmen von Bund, Kanton und der Schule Zuzwil kann der Zutritt zur Schuleröffnungsfeier erteilt werden, wenn Vorname, Nachname, Wohnort sowie Telefonnummer bei der Eingangskontrolle angegeben werden. Bitte einen bereits ausgefüllten Zettel von Zuhause aus mitnehmen und Wartezeiten am Eingang einplanen. Besten Dank für das Verständnis.

Schöne Sommerferien!

Das «Zuzwil-aktuell» macht Sommerpause und erscheint am Freitag, 7. August 2020, wieder. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen erholsame Ferien.





Veranstaltungskalender August 2020

	•	•
Sa	1. August 2020	Katholische Kirchgemeinde und Evangelischer Kirchkreis – ökumenische Andacht
Do	6. August 2020	Schützenverein – Final Leuberg «Shooting»
Fr	7. August 2020	Bioabfuhr
Sa	8. August 2020	Katholische Kirchgemeinde – Vorabendmesse mit
		Einsetzung des neuen Pfarreiadministrators, Kräuterweihe in der Kirche Zuzwil
Sa	8. August 2020	Katholische Kirchgemeinde – Andacht in Züberwangen
Mo	10. August 2020	Schule – Start Schuljahr 2020/2021
Do	13. August 2020	Schützenverein – 2. Bundesübung
Fr	14. August 2020	Bioabfuhr
So	16. August 2020	Katholische Kirchgemeinde – Christophorus-Feldgottesdienst
Mi	19. August 2020	Chrabbelgruppe – Treff im Frechdachs
Do	20. August 2020	Schützenverein – 3. Runde OMM
Fr	21. August 2020	Bioabfuhr
Fr	21. August 2020	Bürgermusik – «Fyrobigmusig»
Sa	22. August 2020	Katholische Kirchgemeinde – Vorabendmesse mit
		Kräuterweihe in der Kirche Züberwangen
Fr	28. August 2020	9
Fr	28. August 2020	
Sa	29. August 2020	Katholische Kirchgemeinde – Erstkommunion in Zuzwil

Kirche

Katholische Kirchgemeinde Zuzwil-Züberwangen

Patrozinium St. Maria Magdalena

Am **Sonntag, 19. Juli 2020,** 10.30 Uhr, findet die Festmesse zum Patrozinium St.Maria Magdalena in der Kirche Züberwangen statt. Singen wird eine kleine Formation des Kirchenchors St.Josef Zuzwil-Züberwangen. Auf den anschliessenden Apéro wird verzichtet.

Ökumenische Andacht zum Nationalfeiertag

Am Samstag, 1. August 2020, 10.30 Uhr, findet in der Pfarrkirche St.Josef in Zuzwil eine ökumenische Andacht zum Nationalfeiertag statt. Mitwirkende sind Pfarrerin Greet Egli und Pfarreibeauftragter Rolf Tihanyi. Auf eine Bundesfeier muss in diesem Jahr verzichtet werden, da die Distanzregeln nicht eingehalten werden können. Auf den anschliessenden Apéro wird verzichtet.

Kirchkreis Zuzwil-Züberwangen-Weieren «Summer-Chile»

In dieser, für den Kirchkreis, gottesdienstfreien Sommerzeit sind Interessierte am Mittwoch, 15. / 22. / 29. Juli und 5. August 2020, von 18 bis ca. 20.30 Uhr nach Wil eingeladen. Dort findet auf dem Kirchenareal bei der Evangelischen Kreuzkirche die «Summer-Chile» statt. Ein lockeres Programm mit einem Kurzimpuls in der Kirche, anschliessendem Grillieren (bitte Wurst selber mitnehmen), Musik und Gemeinschaft.

Seelsorgeeinheit Mittleres Fürstenland

Einladung zum Jubiläumsgottesdienst Am Samstag, 22. August 2020, laden die Pfarreien der Seelsorgeeinheit Mittleres Fürstenland alle Ehe- und Paarjubilare zum gemeinsamen Feiern ein. Zur Begrüssung treffen sich alle um 9.45 Uhr im Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil. Der Gottesdienst wird um 10.30 Uhr zusammen mit Angehörigen gefeiert. Danach wird den Besucherinnen und Besuchern ein Apéro serviert. In welchem Ausmass dieser stattfinden kann, ist derzeit noch offen. Die Pfarreiräte freuen sich mit vielen Jubilaren zu feiern. Anmeldungen bitte bis am Freitag, 7. August 2020, an das Sekretariat unter 071 944 15 09 oder an info@semf.ch.

Vereine

Kirchenchor St.Josef Patrozinium St.Maria Magdalena

Am **Sonntag, 19. Juli 2020,** 10.30 Uhr, singen in der Kirche Züberwangen Solisten, begleitet von Streichern und Orgel, die Jugendmesse von Josef Haydn. Während der Messe singt die Solistin Iris Eggler unter der Leitung von Karl Paller.

Voranzeige: Der Einsetzungsgottesdienst von Pater Didier Mungilingi – mit Beitrag des Kirchenchors – findet am **Samstag, 8. August 2020,** 18 Uhr, in der Kirche Zuzwil statt.

Bürgermusik Voranzeige «Fyrobigmusig»

Die «Fyrobigmusig» auf dem Begegnungsplatz wird in diesem Jahr nicht ausgelassen. Deshalb findet der Anlass am **Freitag, 21. August 2020,** 19 Uhr, statt. Bei schlechtem Wetter findet der Anlass am Samstag, 22. August 2020, statt. Die Bürgermusik freut sich, die Bevölkerung wieder zu unterhalten und gemeinsam einen gemütlichen Abend zu verbringen.

Impressum

Das Mitteilungsblatt «Zuzwil-aktuell» erscheint wöchentlich.

Gemeinderatskanzlei Zuzwil

Tel. 058 228 28 60 gemeinde@zuzwil.ch www.zuzwil.ch

Redaktionsschluss: Montag, 16 Uhr